



**ETHNO  
PÔLE**

**KOLOKIOA**

**HERRI KULTURA ETA PLAZA  
IKUSGARRIAK IPAR**

**PROGRAMA**

**EUSKAL HERRIAN.  
ZERTAN OTE GIRA?**



**IPAR EUSKAL HERRIKO GOI MAILAKO  
ARTE ESKOLA**

**Amphi 100**

**BAIONA**

**MAIATZAREN 30-31 2024**

© MATIU BORDATO



**EUSKAL KULTUR  
ERAKUNDEA  
INSTITUT CULTUREL  
BASQUE**



**Université  
BORDEAUX  
MONTAIGNE**



**UMR 5319  
Passages**



**ÉCOLE  
SUPÉRIEURE  
D'ART  
PAYS BASQUE**

# SAR HITZA



Ohidura herrikoiek badute beren historia, eta ekoizten dituzten gizarteen mirailak dira. Modernizazioaren ikuspegi murrizkax ukatuz, Euskal Herrian aspaldiko besta batzuek iraun dute gaur arte eta frangotan arraberritu dira.

Pastorala, maskarada, ihauteri, libertimendu, tobera mustra edo kabalkada: plaza publikoa "hartzan" duten ikusgarri horiek sekulan baino biziagoak dira. Haien iraupenak, aldaketak eta arra-deskubritzeak galdera ainitz sorrarazten ditu. Kolokioak hiru helburu dauzka: plaza ikusgarri horiei buruzko ikerketetaz puntu baten egitea; gaurko eragileen hitza eta lekukotasunen biltzea eta elkarrizketan jartzea; geroari buruzko gogoeta baten abiaraztea. Ipar Euskal Herriko plaza ikusgarriak dira kolokioaren bihotzean izanen, bertze tokitan iragan esperientzia eta gogoetak gogoan hartuz.

Arlo desberdinen arteko elgarrizketa bultzatuko dira, ekarpen teorikoak eta adibide konkretuak gurutzatuz.

**N.B.: Mintzaldi guziak euskarara edo frantsesera itzuliak izanen dira.**

**Jatorrizko hizkuntza pastilla batekin seinalatua da.**

**Filma frantsesez izanen da, ondoko trukaketa aldiz euskaraz eta frantsesez, bat bateko itzulpenarekin.**

# MAIATZAREN 30A, OSTEGUNA | FILM PROIEKZIOA

18:30 Ipar Euskal Herriko goi mailako eskolan harrera

18:45 Kolokioaren idekidura: ESAPB, Euskal kultur erakundea eta UMR Passages (Bordeaux Montaigne unibertsitatea)

FR

**19:00 « Sous la jupe des filles » filmaren proiektzioa eta ondotik egilearekin trukaketa - Elena BERTUZZI** LESC CNRS Paris Nanterren antropologa eta koreografoa

Moderatzailea: Zibel DAMESTOY, dantzaria eta koreografoa Bilaka Kolektiboan

**19:45 Publikoarekin trukaketa**

# MAIATZAREN 31, OSTIRALA | IKERLEEI HITZA

9:00 Ipar Euskal Herriko goi mailako eskolan harrera

FR

**9:30 Parte hartzearen paradoxak. Tradizio herrikoiei buruzko mesfidantzatik haien administraziopean ezartzera - Lionel ARNAUD**

Soziologiako irakaslea Paul Sabatier Unibertsitatean (Toulouse 3) eta Politikaren Zientzia Sozialen Laborategiko zuzendariordea (LaSSP, Science Po Toulouse).

**10:10 Publikoarekin trukaketa**

**10:30 Atsedena**

**10:50**

**1.PANELA: PASTORALAK, ATZO ETA GAUR**

Moderatzailea: Marie-Andrée OURET, Baionako mediateka, BILKETA

**12:10**

EU

**10:50 Ikerlari bat lilüratürik, Hauzen, 1899an - Maider BEDAXAGAR**

BILKETA proiektuaren katalogatzailea

FR

**11:05 Ikerlearen eta publiko zabalaren arteko lotura Xiberoko pastoraletan - Emilie SENTUCQ** Antropologian doktoregaia, ITEM-UPPA

FR

**Ikusmolde  
TRUKADA**

**11:20 Patricia HEINIGER-CASTERET**  
Antropologiako irakaslea UPPA-n

**11:40 Publikoarekin trukaketa**

**12:10 Bazkaria**

# MAIATZAREN 31, OSTIRALA

14:00  
17:00

## 2. PANELA: EMAZTEAK ETA PLAZA

Moderatzailea : Xabier Itçaina, CNRS ikerketa zuzendaria  
Sciences Po Bordalen (Emile Durkheim zentroa)

FR

**14:00 Neska taldeetako kantaria eszenen erdian: boza, rola, adina eta posizio soziala Xiberoan - Eloïse DURAND** Antropologoa, ex-UMR Passages 5319 eta Eusko Ikaskuntza

EU

**14:15 Uztaritzeko kaskarotak kultura eskubideen bitartez aztertu. Galdera eta erronka berriak - Alaia CACHENAUT**

Euskal kultur erakundearen Cifre doktoregaia antropologian, LISST-CAS & UMR Passages (ARI erakundea)

EU

Ikusmolde  
TRUKADA

**14:30 Kepa FERNANDEZ DE LARRINO**  
Ikerlaria

**14:50 Publikoarekin trukaketa**

## 3. PANELA: KABALKADAK ETA LIBERTIMENDUAK

Moderatzailea: Delphine ETCHEPARE, Ipar Euskal Herriko  
goi mailako arte eskolaren zuzendaria

EU

**15:15 Gaurko kabalkadaren dinamika - Peio BERTERRETCHÉ**

Antzerkilaria, taula zuzendaria eta irakaslea

EU

**15:30 Libertimenduak: inauterietako erreperatoriaren hedatzea Euskal Herrian - Aitzpea LEIZAOLA** Antropologoa, Euskal Herriko unibertsitatean irakaslea (EHU)

FR

Ikusmolde  
TRUKADA

**15:45 Thierry TRUFFAUT**  
Antropologoa

**15:55 Publikoarekin trukaketa**

**16:30 Lionel ARNAUD-ren bukaerako oharrak**

**17:00 Atsedena**

## 18:30 20:00 MAHAIN INGURUA: GAURKO ERAGILEEI HITZA

Moderatzailea: Nora ARBELBIDE, Miarritzeko mediatekaren euskal saila eta tokiko funtsaren arduraduna

**Peio BERTERRETCHÉ** - Antzerkilaria, taula zuzendaria eta irakaslea

EU

**Maite DAVANT** - Errejentaria

**Patxi AMULET** - Angeluarrak elkarteko kidea, Bilaka Kolektiboan musikaria

**Oihana GALÉ ZAMPONI** - Baionako Gau Beltzaren bultzatzailea, Eusko Ikaskuntza

**Otxanda QUEHEILLE** - Barkoxeko pastoralaren parte hartzailea

# Informazioak

Euskal Kultur Erakundea

Lota Jauregia

64 480 UZTARITZE

[www.eke.eus](http://www.eke.eus) | [www.etnopoloa.eus](http://www.etnopoloa.eus)

0 (033) 5 59 93 38 74

[info@eke.eus](mailto:info@eke.eus)

Urririk

<http://2024.etnopoloa.eus>

Antolatzaileak



EUSKAL KULTUR  
ERAKUNDEA  
—  
INSTITUT CULTUREL  
BASQUE



Université  
**BORDEAUX  
MONTAIGNE**



UMR 5319  
**Passages**



Partaideak

